

Волонтеры соединяют
наш хоровой мир

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한글](#)

[In Russian – на русском](#)

[In Spanish – en español](#)

Новости IFCM

ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ ХОРОВОГО ПЕНИЯ 2020 ПРАЗДНУЕТ ТРИДЦАТИЛЕТИЕ Мы уже изнемогаем без пения! We are all thir(s)ty for singing!

В 2020 году Международная ассоциация хорového пения отметит 30-летие одного из главных своих проектов – Всемирного дня хорového пения. Празднование будет особенно знаменательным из-за пандемии коронавируса. По всему миру CoVID-19 оказал огромное влияние на традиционные хоровые концерты и даже на совместное пение во многих странах. Мы верим, что вместо того, чтобы отменять еще один хоровой проект, Всемирный день хорového пения даёт исключительную возможность хоровому сообществу продемонстрировать единство и солидарность в праздновании наслаждения совместного пения. Мы призываем хоровые ансамбли по всему миру присоединиться к этой глобальной инициативе, чтобы сохранить 30-летнюю традицию Всемирного дня хорového пения. Как уже ранее сообщалось в нашем послании «Занесите дату в календарь», в этом году весь декабрь будет посвящён празднованию Всемирного дня хорového пения. Мы осознаем нынешнюю ситуацию и знаем, что для многих будет непросто найти способы традиционного представления хоровой деятельности из-за угрозы распространения коронавируса. Поэтому мы хотим предложить Вам несколько вариантов участия во Всемирном дне хорového пения 2020 года, чтобы каждый мог найти подходящую возможность поучаствовать в нашем празднике.



Как вы можете принять участие во Всемирном дне хорového пения в 2020 году?

- 1. Традиционный концерт.** Если есть возможность провести традиционные концерты в Вашей стране, пожалуйста, зарегистрируйте запланированное мероприятие на сайте. После того как Ваша регистрация будет обработана,

мы создадим отдельную страницу для вашего мероприятия и свяжемся с вами напрямую по поводу загрузки контента на эту страницу.

2. **Онлайн-концерт.** Если в вашей стране нет возможности проводить традиционные концерты, то все же можно присоединиться к Всемирному дню хорového пения с полным или частично записанным концертом, с указанием нашего логотипа и прокламации. Вы даже можете провести прямую трансляцию без зрителей, проведенную в концертном зале или репетиционном пространстве.
3. **Видео виртуального хора.** Если физически невозможно встретиться и спеть вместе, вы можете создать видео виртуального хора – просто добавьте в него логотип Всемирного дня хорového пения и вставьте прокламацию!
4. **Если варианты 1, 2 или 3 неосуществимы,** вы можете принять участие во Всемирном дне хорového пения 2020 года, отправив запись с предыдущего выступления (начиная с 1 января 2019 года). Чтобы принять участие с ранее записанным видео, вам нужно будет отредактировать видео и вставить логотип Всемирного дня хорového пения и прокламацию.

Какой бы вариант вы не выбрали, пожалуйста, убедитесь, что вы **зарегистрировали** свое мероприятие на сайте.

Присоединяйтесь к нам в самый трудный год для пения!

ВИДЕО МОЛОДЁЖНОГО ХОРА МИРА

Фонд молодёжного хора мира (WYCF) продолжает загружать на сайт хора документальные фильмы о сессиях молодёжного хора мира. Помимо официального сайта, видеозаписи с концертов доступны на канале МХМ на **YouTube**. Эти записи – богатый источник идей для хорového репертуара, ведь программу Молодёжного хора мира подбирают дирижёры с мировым именем. Из последних обновлений – запись выступления хора в 2008 году: **2008 World Youth Choir**. В тот год хор выступал в Китае, под управлением дирижёров Dr. Hakwon Yoon и Dr. Steve Zegree. На записи представлен первый концерт тура в Гуаньчжоу. В 2008 году Молодёжный хор мира в рамках тура выступал в том числе на Летних Олимпийских играх в Пекине.



НОВОСТИ ЧЛЕНОВ-ОСНОВАТЕЛЕЙ IFCM

ЕВРОПЕЙСКАЯ ХОРОВАЯ АССОЦИАЦИЯ «ЕВРОПА КАНТАТ»

По стопам Людвиг ван Бетховена

2-4 октября 2020 | Поём вместе несмотря на COVID-19!

Европейская хоровая ассоциация «Европа Кантат» в грядущие выходные проведёт свой первый в истории гибридный мастер-класс «По стопам Людвиг ван Бетховена». Ассоциация пробует этот новый формат международных хоровых мероприятий, чтобы лучше понимать, какие возможности есть у хорового сообщества в период пандемии. Мастер-класс организован в рамках Года Бетховена (250 лет с рождения композитора) и позволит некоторому количеству участников собраться в Бонне, в то время как большая часть участников присоединится к онлайн-трансляции. Участников приглашают поработать над музыкой Бетховена под руководством Яна Шумахера, а Панда ван Прозди проведёт мастер-класс «Голос и Телосложение» о физиологических аспектах дыхания и пения. Занятия пройдут вечером пятницу, в течение всей субботы и утром в воскресенье (по центрально-европейскому летнему времени).

Ян Шумахер – востребованный молодой дирижёр и редактор «Хоровой коллекции Бетховена», выпущенной в издательстве Carus в прошлом году. Ян готов рассказать участникам, что хоровая музыка Бетховена – это гораздо больше, чем просто «Ода к радости»! **Панда ван Прозди**, эксперт в хоровой хореографии, научит участников помнить об особенностях телосложения во время пения, расскажет о правильной вокальной позиции и о том, как использовать подходящие певцам движения, которые помогут выступить лучше и с точки зрения музыкальности, и с точки зрения вокала.

[Более подробная информация и бесплатная регистрация по ссылке](#)



Panda van Proosdij (left) and Jan Schumacher (right)

АМЕРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ХОРОВЫХ ДИРИЖЁРОВ (ACDA)

Спустя много лет образцовой работы **Тим Шарп** (Dr. Tim Sharp) покидает пост исполнительного директора ACDA (American Choral Directors Association - Американская Ассоциация дирижеров хоров) и выходит на пенсию. Несмотря на то что он продолжит работу в IFCM и примет участие в новых проектах, Тим уйдет с лидирующих позиций, оставаясь при этом пожизненным членом организации. 14 сентября 2020 года Хилари Апфельштедт (Dr. Hilary Apfelstadt) временно приступила к обязанностям исполнительного директора. Как почетный профессор университета Торонто, Хилари давно

является членом ACDA. Её избирали президентом отделения ACDA в Северной Каролине, президентом отделения ACDA в Центральном Регионе и национальным президентом. В дополнение ко всем должностям, Хилари является плодовитым автором и уже получила несколько наград за безукоризненную службу Ассоциации. Также в 2013 она была признана первым лауреатом премии университета Торонто за выдающиеся успехи в преподавании. Хилари останется на посту исполнительного директора до тех пор, пока не будет определено новое руководство.

Добавьте в календарь: [Национальная конференция ACDA](#) - «Разнообразие в музыке» - 17-19 марта 2021 (Dallas, Texas). Конференция пройдет в формате онлайн. Организационный комитет работает над деталями проведения, которые будут опубликованы позже.

Ресурсы для профессионалов хорowego мира во время пандемии. ACDA разработала информационную страницу, на которой изложены основная информация, перечень инструментов и идей для хоровых дирижеров и преподавателей. Большая часть ресурсов бесплатная, страница постоянно обновляется.

Ассоциация опубликовала руководство по хоровому пению и обучению в период пандемии, [The COVID-19 Response Committee Report](#). Отчёт основан на ситуации в США, но может быть интересен и полезен дирижёрам других стран.

Член ACDA Ребекка Лорд (Dr. Rebecca Lord) разработала современную и постоянно обновляющуюся **базу данных исполнителей, желающих в режиме онлайн принять участие в качестве гостей в виртуальных хорах, в мастер-классах по вокалу и хоровой музыке и многом другом.** В базе данных можно найти отдельные списки для дирижеров, композиторов, вокалистов,

инструменталистов, и специалистов в области музыкальных технологий. Туда включены также биография, области компетентности, желание сделать презентацию и/или появиться в качестве гостя, у которого возьмут интервью; различные занятия, которые участники готовы посетить, контактные данные и информация касательно взносов за участие (необязательно). Это уникальный список разнообразных профессионалов, предлагающих самим выступить на хоровых мастер-классах, в любительских и церковных хорах и в любом хоровом событии. [Просмотреть базу данных.](#)

НОВОСТИ ЧЛЕНОВ IFCM

IFCM ПРИВЕТСТВУЕТ ARBEITSKREIS MUSIK IN DER JUGEND (AMJ)

[Arbeitskreis Musik in der Jugend](#) (AMJ), немецкая национальная ассоциация молодых музыкантов, недавно вступила в IFCM. После второй мировой войны эта ассоциация вместе с французской организацией A Coeur Joie совместными усилиями стали возрождать и укреплять международное сотрудничество молодых музыкантов-любителей. Именно эти ассоциации стояли у истоков создания Европейской хоровой ассоциации «Европа Кантат». Для Международной федерации хоровой музыки IFCM большая честь снова приветствовать AMJ в международной хоровой сети.

AMJ ПРЕДСТАВЛЯЕТ 20й ФЕСТИВАЛЬ МОЛОДЁЖНЫХ ХОРОВ EUROTREFF Вольфенбюттель, Германия, 8-12 сентября 2021

Более 700 молодых хористов со всей Европы встретятся в Вольфенбюттеле, Германия, чтобы провести прекрасный фестиваль и создать драгоценные музыкальные воспоминания у всех участников. Профессиональные дирижёры мирового уровня проведут серию лекций по музыкальной хоровой литературе. В течение пяти дней работы форума участники, конечно, многому научатся и друг у друга, обнаружат схожести и различия друг с другом и, конечно, сотворят музыку все вместе и друг для друга.



Ведущие мастер-классов: József Nemes (Венгрия), Christiane Fischer (Австрия) and Basilio Astulez (Испания). Смешанный молодёжный хор будет работать с Tristan Meister (Германия) and Merzi Rajala (Финляндия). Женский хор будет работать с Carlo Pavese (Италия) и Helle Nøyer Vedel (Дания).

Никогда раньше не бывали на фестивале EUROTREFF? Посмотрите [трейлер фестиваля EUROTREFF 2021](#) или посмотрите фото и видео на странице фестиваля в [Facebook](#).

Подробная информация о программе фестиваля, взносах за участие и мастер-классах, а также форма [подачи заявки](#) опубликованы на [сайте ассоциации AMJ](#).

Заявки на участие принимаются до 15 декабря 2020 года!

НОВОСТИ ХОРОВОЙ ФЕДЕРАЦИИ A COEUR JOIE WALLONIE-BRUXELLES

Правление хоровой федерации [A Coeur Joie Валлония-Брюссель](#) (Wallonie-Bruxelles) с радостью представляет нового президента федерации Орианну Рено (Orienne Renault). Выборы прошли 29 августа 2020 года на Генеральной ассамблее ассоциации, которая успешно прошла в формате онлайн. Орианна сменил Ноэля Мине (Noël Minet) на посту президента. В течение предыдущих двух лет Орианна была вице-президентом федерации и много лет руководила сектором по работе с детскими хорами. Кроме президента, правление также избрало нового вице-президента Изабель Дюссар (Isabelle Dussart), генерального секретаря Терезу Элои (Thérèse Eloy) и нового члена правления Женевиёву ван Нойен (Geneviève van Noyen).



НОВЫЕ ДИРИЖЁРЫ BEVOCAL, НАЦИОНАЛЬНОГО МОЛОДЁЖНОГО ХОРА БЕЛЬГИИ



Benoît Giaux (left) and Jori Klomp (right)

Benoît Giaux и Jori Klomp назначены новыми дирижёрами [BEvocal](#), Национального молодёжного хора Бельгии, на ближайшие три года. Они прекрасно понимают значимость национального хора для хорового сообщества Бельгии и хорошо представляют себе будущее коллектива, поэтому были выбраны из перечня кандидатов. Поздравляем обоих дирижёров!

TIMEDATE MUSIC – КОНЦЕРТ ДЛИНОЙ В 24 ЧАСА ПО ВСЕМУ МИРУ

Организация [TimeDate Music](#) ищет хоры, которые захотели бы принять участие в новом проекте и исполнить «Миротворцев» Карла Дженкинса в Международный день мира – в среду, **21 сентября 2022 года, в 20.00** по часовому поясу их региона.

Если произведение будет исполнено в 8 вечера по местному времени в разных часовых поясах, сама идея «Миротворцев» найдёт свое выражение по всему миру в двадцатичетырёхчасовом концерте. В двух словах, в этом и состоит идея TimeDate Music! Будем рады видеть Вас и Ваш коллектив участниками нашего всемирного проекта.

Подробнее о проекте можно прочитать на [сайте](#) или узнать напрямую, [связавшись с организаторами!](#)



КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ ХОРОВОГО МИРА НА ОКТЯБРЬ И НОЯБРЬ 2020

Приглашаем вас ознакомиться с [Календарём событий хорового мира](#), опубликованным Европейской хоровой ассоциацией «Европа Кантат», и календарём [ChoralNet](#) Американской ассоциации хоровых дирижёров, чтобы быть в курсе всех запланированных на ближайшие месяцы хоровых событий!

Перевод на русский язык подготовлен Еленой Ещенко, Викторией Ивановой, Татьяной Фетисовой и Анной Бобриковой. [Присоединиться к команде переводчиков хоровых материалов на русский язык.](#)